



AYUNTAMIENTO DE NOÁIN-VALLE DE ELORZ
NOAIN ELORTZIBARKO UDALA

BOLETÍN DE INFORMACIÓN MUNICIPAL
UDAL INFORMAZIO ALDIZKARIA

bidezorro

Núm. 104 / Enero 2022 / Difusión gratuita
104. zenbakia / 2022eko urtarrila / Doako alea



¡Feliz año nuevo - Urte berri on!



“Una violencia, mil formas”, lema de la campaña institucional del 25 de noviembre **_Pág. 9**



Entrevista a Alicia Beorlegui, administrativa en la Mancomunidad de Servicios Sociales recientemente jubilada **_Pág. 23**



Número 104 / Enero 2022
104. Zenbakia / 2022eko urtarrila

SERVICIOS	2
MUNICIPAL	4
SSB-JUBILADOS	8
NOÁIN VERDE	10
CULTURA	11
EDUCACIÓN	18
PUEBLOS	20
DEPORTES	21
ES NOTICIA	23



BOLETÍN DE INFORMACIÓN MUNICIPAL UDAL INFORMAZIO ALDIZKARIA

Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz
Noain-Elortzibarko Udala

Edita:
Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz /
Noain-Elortzibarko Udala

Consejo de Redacción: Sebastián Marco, Ruth Fernández, Luis Maya, Jorge Zaslabsky, Luis Ángel Lostado, Jesús Olleta, Nieves Beloqui, Lorenzo Condado, Elena Zarraluqui, Verónica Reta, Ainara Erro, Ainhoa Goñi, Iñaki Cotel, Garbiñe Sertutxa, Marisa López, Iker Ibiricu y Julen García.

Redacción-Coordinación:
HEDA Comunicación S. L.
Concejo de Ustárroz 9-11, trasera. 31016 Pamplona.
Tel. 948 13 67 66. **Fax.** 948 14 82 46.
e-mail: info@heda.es. **web:** www.heda.es

Fotografía: Antonio Olza, Iñaki Porto
Diseño y maquetación: HEDA Comunicación S.L.
Impresión: Gráficas ALZATE
Depósito legal: NA 0414-1997
Tirada: 3.800 ejemplares
Difusión gratuita

Impreso en papel con certificado PEFC

¿Te acuerdas?

Si tienes fotografías (antiguas, curiosas, etc.) de Noáin-Valle de Elorz y te apetece publicarlas en este Boletín, ponte en contacto con el Centro Cultural.

La firma Mepamsa (Metálicas de Pamplona, S.A., denominada así en sus inicios) nació en 1955 y cerró en 2007, cuando el grupo suizo Franke anunció el cierre de la factoría, con 190 empleados, para trasladar el negocio a Zaragoza. La foto superior, cedida por Juan Urriza, es de 1975, poco antes de la reforma que se llevó a cabo en esa década. Debajo, aspecto actual del solar tras el reciente derribo de las instalaciones.



Relación de nacimientos

Los nacimientos que se publican en este boletín salen del padrón municipal. Hay vecinos/as que, además de registrar en el Juzgado a sus hijos/as, los empadronan a continuación en el Ayuntamiento, mientras que otros/as esperan a que el empadronamiento se produzca automáticamente desde el Juzgado. Es por eso que algunos niños/as salen en el boletín antes que otros/as, aunque hayan nacido más tarde. En cualquier caso, todos/as salen en el boletín antes o después.

NACIMIENTOS

- > Zuhaitz Dávila Mercado, 20.06.2021
- > Iasen Fernández Zapatero, 10.08.2021
- > Alan García López, 13.08.2021
- > Emma García Balda, 14.08.2021
- > Alma Rubio García, 29.08.2021
- > Mireia Elarre Martín, 16.09.2021
- > Julia Blasco Díaz, 24.09.2021
- > José Jiménez Echeverría, 27.09.2021
- > Eloísa Valentina Martínez Ordóñez, 1.10.2021
- > Bruno Tirapu Martín, 4.10.2021
- > Ane Viedma Esqueda, 13.10.2021
- > Laura Monteiro Marinho, 14.10.2021
- > Akram Mordi Benabdellah, 17.10.2021
- > Enaitz Domingo Tirapu, 7.12.2021

Salidas cicloturistas

Consulta las salidas cicloturistas en este código QR:



Teléfonos de interés

AYUNTAMIENTO

Oficinas

948 31 72 03 / 06

Fax. 948 31 84 67

E-mail. ayuntamiento@noain.es

Secretaría de Juzgados de Paz

948 31 72 52

Área de Jardinería y Agenda 21

948 07 48 48

E-mail. agenda21@noain.es

Centro municipal Lorenea

607 16 10 12

E-mail. lorenea@varazdin.es

Patronato de Deportes

948 31 75 16

E-mail. deportesnoain@noain.es

Polideportivo municipal

948 31 71 48

E-mail. info@polideportivonoain.es

Web. www.polideportivonoain.es

Centro Cultural

948 31 73 05

Fax. 948 31 71 01

E-mail. info@culturanoain.com

Web. www.culturanoain.com

Servicio de Euskera

948 31 72 03 / 663 428 508

E-mail. miraola@noain.es

Biblioteca Pública

948 31 21 49

E-mail. biblinoa@cfnavarra.es

Escuela de Música

948 31 79 97

E-mail. emusicanoain@hotmail.com

Servicio Social de Base

948 31 82 87

E-mail. info@ssbnoain.com

Policía Municipal

948 31 21 79

605 83 40 45

E-mail. policia@noain.es

ORGANISMOS

Club de Jubilados

948 34 69 68

E-mail. clubjubiladoso51@gmail.com

Colegio Público San Miguel

948 36 80 75

Fax. 948 36 82 40

E-mail. cpnoain@pnte.navarra.es

Instituto ESO Noáin

948 36 80 53

Fax. 948 36 82 16

E-mail.

iesonoai@educacion.navarra.es

Centro de Salud

Cita previa:

948 36 81 55/56

Aeropuerto

948 16 87 00

RENFE

948 31 76 66

Transporte Comarcal (Mancomunidad

Comarca de Pamplona)

948 42 32 42

Taxi

948 23 23 00

Parroquia San Miguel

948 31 74 33

COLECTIVOS

APYMA Primaria

E-mail. info@apymasnmiguel.es

Eraiki Guraso Elkartea

E-mail.

eraikigurasoelkartea@gmail.com

APYMA Secundaria

687 43 73 12

E-mail. apymanoin@yahoo.es

Gau Eskola

E-mail.

noaingogaueskola@gmail.com

Scout Lykos

E-mail. scoutlykos@hotmail.com

POLICÍA MUNICIPAL



Activado el dispositivo municipal de Viabilidad Invernal

Un año más ha llegado el invierno y con él las inclemencias climatológicas. Las primeras nevadas se han producido y con ellas se ha activado el Dispositivo Municipal de Viabilidad Invernal. Este dispositivo consiste en la activación de los servicios de limpieza para minimizar los problemas de movilidad.

Las Áreas de Jardinería y Servicios Múltiples del Ayuntamiento, junto con el Servicio de Limpieza y Policía Municipal, son movilizadas en el horario más adecuado para iniciar con antelación las labores de limpieza. Estos trabajos siguen un orden establecido dentro del Plan Invernal, por lo que, se priorizan las zonas más transitadas y las de mayor peligro. En el caso de las calzadas en cascos urbanos, el Ayuntamiento cuenta con una cuchilla quitanieves instalada en un vehículo de Jardinería que también cuenta con una tolva esparcidora de sal.

En las calzadas del Valle, las vías de acceso se limpian con un tractor agrícola dotado de cuchilla quitanieves y tolva esparcidora de sal. La limpieza de aceras en los cascos urbanos se realizan con una combinación de máquina cortacésped adaptada con cuchilla, máquinas cepilladoras de nieve y medios manuales como palas y cepillos.

Las máquinas que realizan la limpieza de calzadas lo hacen despejando los ejes de vía. Posteriormente es cada vecino o vecina quien debe limpiar el acceso a su domicilio, tal y como refleja la Ordenanza 23 de Limpieza Vía.

Por otro lado, el Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz pone a disposición de la ciudadanía sacos de sal debidamente almacenados en contenedores colocados en diferentes zonas para hacer un uso racional de los mismos.

Queremos que entiendan que cuando se produce una nevada, en función de la intensidad y circunstancias que se den, va a afectar más o menos al desarrollo de nuestra actividad habitual, por lo que les recomendamos circular con el vehículo solo cuando sea necesario. Asimismo, queremos concienciar a los peatones que por cualquier motivo tengan problemas de movilidad, que eviten salir a caminar hasta que las limpiezas permitan hacerlo con seguridad.

Por todo ello, solicitamos su colaboración y su comprensión para que estas situaciones puedan ser solventadas con la mayor eficacia.

Horarios y precios de alquiler de instalaciones deportivas

Frontón municipal Bidezarra

El alquiler se realizará en el polideportivo municipal.

Horario: de 10:00 a 22:00 h.

Precios:

Empadronados: 10 €/hora

con luz, 7 €/hora sin luz.

No empadronados: 20 €/hora

con luz, 13 €/hora sin luz.

Frontón de Zulueta

El alquiler se realizará en el polideportivo municipal de Noáin.

Precios:

Empadronados, 7 €/hora

y no empadronados, 13 €/hora.

Precio de la ficha de luz: 3 €.

Frontón y pista azul

del Colegio San Miguel

Uso libre. Horarios: sábados, de

15:00 a 21:00 horas. Domingos, de

10:00 a 21:00 horas.

Precio: Gratuito.

Sistema de reserva: libre

utilización; el primero que llega,

juega. Máximo tiempo de juego:

1 hora desde que alguien solicite

su turno.

Salidas de montaña

Edad: a partir de 14 años.

Precio: 7 euros de cuota y

5 euros de fianza.

Inscripciones: Hasta el jueves

de la semana de la salida en

el Patronato de Deportes

948 31 75 16).

Salida: En autobús desde la

puerta de la iglesia San Miguel.

CALENDARIO

22 de enero

Travesía Venta Zunbeltz-Dulantz-

Monasterio de Iruzu

12 de febrero

Travesía Roncesvalles-Urkulo

5 de marzo

Travesía Azpeitia-Erlo-Zestoa

26 de marzo

Travesía Torre de Peña-Sos

9 y 10 de abril

Travesía Lagunas de Neila-Revenga-

Regumiel de la Sierra



Nuevas medidas para garantizar la seguridad en el entorno del Colegio San Miguel

Siguiendo las recomendaciones de la Dirección General de Tráfico y las directrices de Seguridad Vial para la protección de los peatones en los núcleos urbanos, se va a proceder próximamente a proteger el entorno escolar para garantizar la seguridad de los menores que acuden al Colegio. Recientemente se ha peatonalizado la Calle Inmaculada, que es una calle colindante con el recinto escolar, a la que únicamente los vecinos tienen acceso controlado mediante barreras automáticas.

El pasado 25 de noviembre se inició la protección del tramo que discurre entre el paso peatonal de la Glorieta del Descanso y la confluencia de la Avenida de la Lostra con la Calle Concejo de Zulueta, es decir, el tramo es el que ocupa todo el frente del Polideportivo Municipal de Noáin.

De lunes a viernes se procederá a restringir el tráfico en este tramo desde las 8:40 hasta las 9:05 horas (horario de entrada escolar), para aportar seguridad a los alumnos.

El segundo objetivo de la creación de esta zona

protegida es facilitar la parada momentánea a los padres/madres de los alumnos y alumnas que no puedan desplazarse andando al Centro y tengan que hacerlo en coche, para que puedan aparcarse del vehículo con seguridad en una zona con el tráfico restringido. Así, los únicos vehículos que podrán acceder serán los que vengan a realizar la descarga momentánea de escolares y el profesorado del Instituto Elortzibar.

En el caso del profesorado, la hora límite de acceso al aparcamiento será las 8:45 horas (a esa hora se cortará el acceso a la rampa como se venía haciendo habitualmente). El acceso por la Glorieta del Descanso estará prohibido a todos los vehículos en ese tramo horario.

Para realizar la descarga de alumnos se deberá acceder a la zona protegida únicamente por la Avenida de la Lostra con Concejo de Zulueta, donde podrán rebasar la valla de prohibición y parar en el carril derecho frente a la entrada del Polideportivo municipal. La descarga de los alumnos se deberá hacer por las puertas derechas del

vehículo para garantizar su seguridad.

Durante este tramo horario no habrá circulación en sentido contrario por lo que los únicos vehículos que acceden serán los que realicen la descarga de escolares y el profesorado del Instituto Elortzibar que podrá acceder al aparcamiento debidamente identificado.

Con esta iniciativa se pretende concienciar a los conductores del método de descarga escolar "Kiss & Go", que se resume en que el conductor no abandona el puesto del volante y se despide con un beso, retirando el vehículo para que otros conductores puedan ocupar ese lugar para descargar escolares. En el caso de Noáin, la campaña es "Beso y adiós - Muxu eta agur". Desde Policía Municipal se pide la colaboración de los y las conductoras para que la parada de descarga de los niños y niñas no se prolongue más allá de los 2 minutos. Los agentes de Policía Municipal de Noáin permanecerán en la zona para explicar convenientemente a las y los conductores el funcionamiento de la zona protegida.

ADJUDICADA LA GESTIÓN DEL CENTRO CÍVICO "EL MIRADOR"

El Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz ha sacado a concurso la gestión del Centro Cívico "El Mirador" de la localidad, que incluye las labores de conservación y limpieza de las dependencias y la prestación del servicio del nuevo bar-restaurante del edificio. Finalizado el plazo de presentación de propuestas, el Consistorio ha aprobado la adjudicación a María Aranzazu Mendive Guerrero por un importe de 18.950 euros (IVA excluido). El contrato tiene una duración de un año y la posibilidad de prorrogarse anualmente hasta un máximo de 4 años (3 prórrogas).

Los Presupuestos municipales de 2022 ascienden a 7.662.599 euros

Es una cifra muy similar a la de los dos últimos años a pesar de los efectos del COVID-19

El Pleno del Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz aprobó en la sesión celebrada el pasado 14 de diciembre los presupuestos municipales del presente año 2022, que prevén unos gastos e ingresos de 7.662.599,76 euros, lo que supone un pequeño incremento respecto al pasado ejercicio.

Según se refleja en el informe municipal, los presupuestos correspondientes al ejercicio 2022 contemplan un aumento de gastos de personal respecto a 2021 de 100.000 euros, destacando el incremento general de las retribuciones en un 2% conforme a la normativa estatal, el incremento de la partida de seguros sociales del personal, el incremento en la contratación de personas desempleadas para la realización de obras y la inclusión en la Plantilla Orgánica del año 2022 de dos nuevas plazas de agentes de Policía Municipal.

Por otra parte, hay un importante incremento (18,5%) de la partida destinada a gastos corrientes y servicios (pasa de 2.482.849 euros a 2.949.584

euros) debido principalmente a la extinción de los Patronatos de Cultura y Deporte y su integración en los presupuestos del Ayuntamiento, y se reduce en algo más de 210.000 euros la partida de transferencias corrientes, entre las que destacan 398.594 de aportación a la Mancomunidad del Servicio Social de Base, 368.083 euros para la Escuela de Música, 241.825 euros para Elortzibar Servicios Deportivos S.L., 203.193 euros para la Mancomunidad de la Comarca y 117.000 euros de subvención a los clubes deportivos.

Finalmente, las presupuestos para este año 2022 de los diferentes patronatos y sociedades públicas municipales quedan así: Patronato de Música, 711.138 euros; y Elortzibar Servicios Deportivos, 895.350 euros.

Ingresos

En el capítulo de ingresos destacan los impuestos directos (4.012.289 euros), las transferencias co-

rrrientes (2.456.331 euros), las tasas, precios públicos y otros ingresos (665.231 euros), las transferencias de capital (45.000 euros), los impuestos indirectos (375.000 euros) y los ingresos patrimoniales (108.748 euros).

Teniendo en cuenta estos datos, el ahorro bruto previsto para 2022 asciende a 273.998,04 euros, cumpliéndose la Regla de Gasto y la estabilidad presupuestaria marcados por la Ley (actualmente en suspenso).

2022ko udal aurrekontuak onetsi dira. Noain-Elortzibarko Udaleko osoko bilkurak 2022ko udal aurrekontuak onetsi zituen, joan den abenduaren 14an. Aurreikuspenen arabera, 7.662.599,76 euroko gastuak eta diru-sarrerak izanen dira; hau da, aurreko urtealdian baino gehixeago.



EL AYUNTAMIENTO ACOMETE DIVERSOS ARREGLOS EN ACERAS DE NOÁIN

El Área de Servicios Múltiples del Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz llevó a cabo a lo largo del pasado mes de noviembre diversos arreglos y reparaciones en varias aceras de Noáin que presentaban deterioros.

¿Sabías que hay diferentes

MÉTODOS DE CONTROL DE LA MIOPIA?



Lentes de contacto de uso diario



Lentes de contacto de uso nocturno



Lentes oftálmicas

centro óptico

nnnnelorz

Centro óptico Elorz

C / Real, Nº 35

Noáin

Tel.: 948 078 100

www.centroopticoelorz.es



Instalada una pista polideportiva en la avenida La Lostra

El Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz ha instalado una pista polideportiva en la avenida La Lostra, concretamente en una plaza situada a la altura del cementerio. La nueva pista está acondicionada para la práctica de baloncesto, fútbol y balonmano, y mide 20 x 10 metros.

Nuevas actuaciones de ahorro y eficiencia energética en 2021

El Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz, a través de la Agenda 21 y de su Plan Municipal Contra el Cambio Climático, sigue realizando actuaciones que impliquen un ahorro energético en las instalaciones municipales. Así, durante el otoño se ha acometido la sustitución en el alumbrado público de 120 luminarias de vapor de sodio a tecnología LED, que es en torno a 3 veces más eficiente. Esto va a permitir reducir la potencia en alumbrado en 10 kw y ahorrar en torno a 50.000 kwh al año de electricidad. La inversión para realizar este cambio

ha sido de 52.751 euros y el Ayuntamiento ha recibido una subvención de 24.826 euros de la Dirección General de Industria, Energía e Innovación de Gobierno de Navarra.

El cambio de luminarias se ha realizado en las calles Arcos de Noáin y Ventura Rodríguez (Pisos de Mocholi), en la plaza San Miguel, en la calle Xabier Mina, en las calles que rodean al polideportivo municipal y en la calle carretera de Jaca.

Además, respecto al alumbrado público, también se ha realizado este año la desconexión

del alumbrado de los merenderos de las piscinas de verano al alumbrado público para mejorar su eficiencia energética. Con esta actuación, ya no se enciende con el alumbrado público, estando toda la noche encendida, sino que únicamente se enciende programándolo en el horario que tenga uso en el verano.

Por último, el pasado mes de diciembre, se ha procedido a sustituir las luminarias de las oficinas de la Casa Consistorial por led y también parte de las luminarias del Centro Municipal Lorenea.

Noáin-Valle de Elorz adquiere una nueva carpa desmontable

El Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz ha adquirido una nueva carpa desmontable para poder llevar a cabo eventos públicos tanto en Noáin como en los concejos del Valle. A la licitación convocada por el Consistorio se presentaron un total de cinco propuestas de otras tantas empresas, resultando adjudicataria de su suministro la empresa Aragonesa de Carpas S.L. por un importe de 30.485 euros (IVA excluido).

Grupo Espacios Verdes 2013 instalará las dos pistas de pádel

El Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz publicó el pasado mes de septiembre los pliegos para la instalación de dos pistas de pádel cubiertas que se ubicarán en el antiguo campo de fútbol Bisaires. Finalizado el plazo de presentación de ofertas, el Consistorio ha adjudicado los trabajos de suministro e instalación de las dos pistas a la empresa Grupo Espacios Verdes 2013 S.L. por un importe de 37.900 euros (IVA excluido).

Las dos pistas de pádel contarán con cerramiento de vidrio homologado, cerramiento de malla electrosoldada, galvanizada y lacada al horno, hierba artificial lubricada y rizada de muy baja abrasión, juego de postes de tenis en tubo de aluminio y red de malla y alumbrado artificial con iluminación led para un nivel luminoso de 300 lux (16 proyectores de 400 w cada uno).

EL PARQUE INFANTIL DE LA PLAZA DE LOS FUEROS TENDRÁ CUBIERTA

El Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz ha adjudicado a la empresa Maderplay S.L. la instalación de una cubierta textil en el parque infantil de la Plaza de los Fueros (junto al Ayuntamiento y el Centro Municipal Lorenea) por un importe de 64.924 euros (IVA excluido).



Jornada de voluntariado ambiental en el monte Santo Domingo

El 23 de octubre se realizó una jornada de voluntariado ambiental en el monte Santo Domingo de Imárcoain, organizada por el Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz en colaboración con el Concejo de Imárcoain.

La actuación, a la que acudieron 15 personas de todas las edades, consistió en la recuperación de un tramo de un camino de 130 metros que se había perdido y que ahora permite dar la vuelta a todo el monte Santo Domingo. Además, se ha creado una nueva senda que une este camino con otro que sube hasta la cima del monte.

La jornada fue muy bien valorada por los participantes y tras el trabajo se ofreció un almuerzo a los y las participantes.



REPARTO DE CALABAZAS DE LA HUERTA DEL PARQUE DE LOS SENTIDOS

El pasado noviembre se procedió al reparto de las dos calabazas gigantes que han crecido este año en la huerta municipal del Parque de Los Sentidos. El reparto se realizó el lunes 22 de noviembre y se avisó a la ciudadanía a través de carteles en la zona y de las aplicaciones Bando Móvil y Línea Verde. Se consiguió repartir toda la calabaza cultivada y parte de sus semillas. Si alguien estaría interesado en obtener semillas de las mismas pueden solicitarlas en la oficina de Agenda 21 y Jardinería (Centro Lorenea).

CLÍNICA DENTAL NOÁIN

Calle Real Nº 27
31110 Noáin
Tel.: 948 317 830
www.clinicadentalnoain.com

administración de comunidades
fincas aramendía osés
asesoría berriain

profesionalidad... cercanía

Plaza Sierra de Izaga, 7 bajo · 31191 Berriain
Tfno. 948 310 785 · Fax 948 310 536
E-mail: asesoriaberriain@hotmail.com

PINTURA Y DECORACIÓN

Martín Turrillas Iñorbide
MATIUS

Plaza San Miguel, 1-3º A
Tel.: 696 94 66 73
31110 Noáin (Navarra)

CLUB DE JUBILADOS

Al día con las nuevas tecnologías

La crisis generada por el COVID-19 ha evidenciado la gran brecha digital y las dificultades que tienen las personas de más de 70 años en cuestiones digitales. Con el fin de acercar la nueva tecnología a las personas mayores, la Asociación de Jubilados y Pensionistas de Noáin-Valle de Elorz ofreció en noviembre un curso al que asistieron 12 personas. A lo largo de 12 horas, el alumnado pudo aprender el uso básico de tablets y móviles, navegación y gestiones por internet, comunicación por whatsapp e introducción a las redes sociales, entre otros temas.

El curso forma parte del programa de formación digital elaborado por el Gobierno de Navarra y la Confederación Navarra de Asociaciones de Personas Mayores "T3rcer tiempo", a la que pertenece la asociación noaindarra.



Viaje a Vitoria

Otra de las actividades organizadas por la Asociación de Jubilados y Pensionistas de Noáin-

Valle de Elorz fue una excursión a Vitoria realizada el pasado 18 de noviembre. Las 82 personas apuntadas viajaron en dos autobuses para visitar el

santuario de Estíbaliz (en la foto) y recorrer la capital alavesa mediante una interesante visita guiada.

LA MANCOMUNIDAD DE ZONA DE NOÁIN RECIBE UN PREMIO EN MADRID POR LA EFICACIA EN SU GESTIÓN



El pasado 10 de diciembre se celebró la entrega de los premios anuales de la Asociación de Directoras y Gerentes de los Servicios Sociales, que tuvo lugar en el Centro Cultural de la Serna en Fuenlabrada (Madrid). Los premios reconocen cada año a entidades de toda España en varias categorías. La Mancomunidad de Servicios Sociales de Base de la Zona de Noáin fue la elegida en la modalidad de Institución Pública por la eficacia en su gestión, y el premio fue recogido por Elena Zarraluqui Minchinela, gerente de la Mancomunidad.

Este galardón reconoce la búsqueda de la calidad en el centro de la acción y la organización de los servicios sociales, rediseñándolas en lo que sea necesario. Concretamente, se premió la inmediatez en la resolución de las ayudas de emergencia, necesarias para prevenir, evitar o paliar situaciones de exclusión social, ya que la Mancomunidad ha conseguido que las ayudas de emergencia se tramiten en 48 horas, y más en concreto en tiempos de pandemia.

CAMPAÑA DE CAJA RURAL PARA REGALAR JUGUETES A FAMILIAS EN SITUACIÓN DE EXCLUSIÓN

Ante la llegada de unas fechas tan señaladas como son las Navidades, Caja Rural de Navarra puso en marcha una acción de voluntariado corporativo en colaboración con Tantaka (Universidad de Navarra), y que ha tenido como destinataria de la acción a la Mancomunidad de Servicios Sociales de la Zona de Noáin. La campaña, denominada "Regala una sonrisa", tiene dos objetivos fundamentales: regalar juguetes a niñas y niños en situación de exclusión y apoyar el comercio local haciendo las compras en el comercio de cercanía y evitando las grandes superficies y las plataformas digitales.

Se trata de una experiencia piloto de Caja Rural en Pamplona y Comarca, donde reside/trabaja prácticamente la mitad de la plantilla, pero con



idea de extenderla el año que viene a otras zonas. La mecánica es sencilla: el personal de las sucursales de Caja Rural tuvo que inscribirse y realizar la compra de un regalo a través de la Asociación de Comerciantes del Casco Viejo de Pamplona o en el comercio local próximo al radio de actuación de la oficina.

La entrega de juguetes en la sucursal de Caja Rural en Noáin (en la foto) tuvo lugar el 21 de diciembre y contó con la presencia de la directora y el director de las sucursales de Beriáin y Noáin y del presidente y la gerente de la Mancomunidad de Servicios Sociales de la Zona.

La Mancomunidad de Servicios Sociales quiere realizar un agradecimiento especial a Igor Elizari, director de la sucursal de Noáin, por su implicación en la organización.

idea de extenderla el año que viene a otras zonas. La mecánica es sencilla: el personal de las sucursales de Caja Rural tuvo que inscribirse y realizar la compra de un regalo a través de la Asociación de Comerciantes del Casco Viejo de Pamplona o en el comercio local próximo al radio de actuación de la oficina.

“Una violencia, mil formas”, lema de la campaña institucional del 25 de noviembre

Con motivo del Día Internacional contra la Violencia hacia las Mujeres (25N), los municipios de la Mancomunidad de la zona de Noáin se han adherido a la campaña y declaración institucional efectuada como cada año por la red de técnicas de igualdad de Navarra. Se trata de visibilizar la violencia contra las mujeres e identificar sus causas y origen, poniendo de manifiesto el carácter estructural de esta violencia para así comprender la complejidad de la misma y establecer las respuestas adecuadas para su eliminación.

Y en esa línea, cabe destacar el trabajo que se ha desarrollado desde diferentes esferas para conceptualizar, nombrar e identificar las diferentes manifestaciones de la violencia machista. A ello se unen las concentraciones y la respuesta colectiva de la vecindad en los distintos espacios de los respectivos pueblos y municipios, alzando la voz y mostrando su solidaridad con todas las mujeres que se ven afectadas por la misma.

Con el lema “Una violencia, mil formas”, se quiso poner el foco en el carácter estructural de la violencia machista, una violencia que se expresa de mil formas diferentes, y ante ello, en la necesidad de continuar interviniendo para promover cambios sociales y culturales con el horizonte puesto en la igualdad real y efectiva entre mujeres y hombres como única vía para su erradicación. Porque la violencia nos compete y afecta a todas y todos, mujeres y hombres.

Cabe destacar el trabajo que se ha desarrollado desde las diferentes esferas para conceptualizar, nombrar e identificar las variadas manifestaciones de la violencia machista. Desde el Programa de Igualdad de la Mancomunidad de la zona de Noáin se ha impulsado, en colaboración con la representación política y el personal técnico de las áreas municipales de los ayuntamientos, una



amplia gama de actividades, a las que se ha invitado a toda la ciudadanía, con el objetivo de seguir mostrando su compromiso con la erradicación de la violencia contra las mujeres.

En todos los municipios de la mancomunidad se realizaron actos y concentraciones ciudadanas contra la violencia hacia las mujeres, para visibilizar el compromiso para erradicar este gravísimo problema y buscar medidas eficaces que garanticen el derecho de las mujeres y niñas a una vida libre de violencias, y también sesiones de cuentacuentos, talleres, una sesión de cine fórum o un scape room (en la foto).

Las actividades han sido planificadas desde el Programa de Igualdad del SSB de la Mancomunidad de SSB de Zona Noain, en estrecha colaboración

con el personal técnico de distintas áreas, los ayuntamientos y otras entidades, como los centros educativos, APYMAS, colectivos y asociaciones locales, áreas de cultura, deportes y juventud, bibliotecas, centros de ocio, ludotecas, etc.

“Indarkeria bat, mila modu”, Azaroaren 25eko kanpaina instituzionalaren goiburua. Noain aldeko Mankomunitateko udalerriek beste behin ere bat egin dute Nafarroako berdintasun arloko teknikarien sareak Azaroaren 25aren karira antolatutako kanpainarekin eta adierazpen instituzionalarekin. Era berean, herritarren kale bilkurak egin ziren, bai eta kultur jarduerak ugari ere.

Clausurada una nueva edición del Programa de Empleo Social Protegido



El Centro Cívico de Noáin acogió el pasado 16 de diciembre el acto de clausura del Proyecto de Empleo Social Protegido de la Mancomunidad de Servicios Sociales de Base de la Zona. Con este acto se pretende dar cierre a un año de trabajo y reconocer y poner en valor el buen hacer de las personas participantes del proyecto. Este año casi el 50% de las personas participantes han salido con una incorporación al mercado laboral.

El acto, organizado por la trabajadora social (Yasone Gómez), educadora social (Maialen Izco) y monitor de tajo (Gabriel Lasपालas) del programa de incorporación sociolaboral de la Mancomunidad, representa una manera de valorar los 12 meses de proyecto, en el que las personas participantes han tenido la oportu-

nidad de beneficiarse de los 3 ejes fundamentales de los que se compone este proyecto -el tajo (aspecto más laboral), el estrecho acompañamiento personal (educadora social) y la formación (talleres y certificados de profesionalidad)- y que permiten que las personas puedan realizar los procesos necesarios para llegar a reconocer sus talentos y limitaciones, conseguir herramientas para introducir cambios en sus vidas y que sepan afrontar los retos de la vida con mayores garantías de éxito.

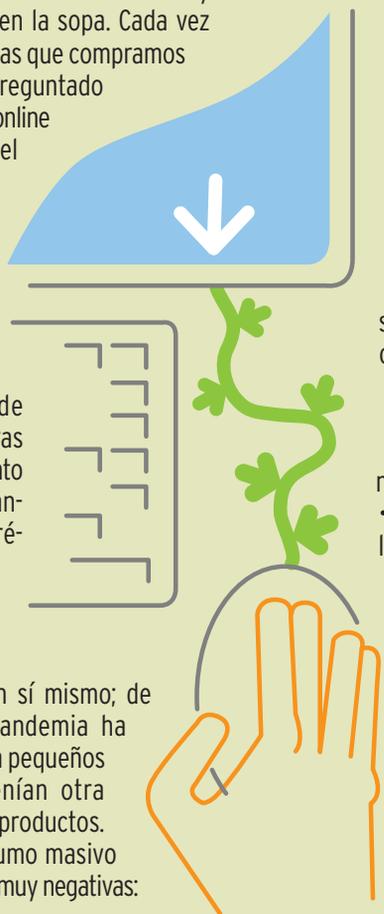
La clausura incluyó la proyección de dos vídeos con los trabajos y las acciones formativas llevados a cabo durante el pasado año, además del relato de las experiencias de las personas participantes, y finalizó con la entrega de un diploma personalizado a cada participante.

Enero	● 3 / ● 10 / ● 17 / ● 24
Febrero	● 1 / ● 8 / ● 16 / ● 23
Marzo	● 3 / ● 10 / ● 17 / ● 24

¿Es sostenible comprar online?

Según refleja un estudio de Greenpeace, desde que internet llegó a nuestras vidas el comercio electrónico ha ido creciendo y ya lo tenemos hasta en la sopa. Cada vez somos más personas las que compramos online, pero ¿te has preguntado alguna vez si comprar online es bueno o malo para el planeta?

Aunque es sobre todo durante el 'Black Friday' y la temporada navideña cuando sufrimos un bombardeo constante de anuncios y las compras online alcanzan su punto máximo, desde la pandemia se han batido récords de compras online, superando incluso los picos navideños. Comprar online no es malo en sí mismo; de hecho, durante la pandemia ha dado una posibilidad a pequeños negocios que no tenían otra forma de vender sus productos. Sin embargo, el consumo masivo sí tiene consecuencias muy negativas:



necesitaríamos tres planetas Tierra para satisfacer nuestra tasa actual de consumo. Cuando navegas por internet nos bombardean a anuncios para incentivar la compra online. Es normal que las empresas intenten meternos por los ojos todos sus productos, ya que su único objetivo es ganar dinero con nuestras compras, pero ¡compra sólo lo que necesites!

¿Por qué? Por tres motivos: porque así no gastas dinero en algo que NO te hace falta, porque la falsa felicidad que te da comprarlo te va a durar unos segundos y porque cuando haces click, las emisiones de gases

de efecto invernadero suben, suben, y siguen subiendo. Cada vez que compramos algo online, consumimos recursos y emitimos gases de efecto invernadero. Por eso es muy importante comprar menos pero mejor, y cuando lo necesitemos. Para esos casos, te contamos cuándo sí y cuándo no apostar por el comercio electrónico:

ES SOSTENIBLE CUANDO...

- Compramos solo lo que necesitamos.
- Compramos local, priorizando las tiendas del barrio.
- No hay alternativa local, y la tienda se encuentra lejos (más de 15 kilómetros). Así ahorramos desplazamientos individuales.
- Usamos envíos normales y a un punto de recogida (concentramos los envíos).
- El embalaje es mínimo o incluso retornable o

reutilizable.

• Evitamos devoluciones, y si lo hacemos, la empresa no destruye los artículos, sino que los vuelve a poner en venta.

DESTRUYE EL PLANETA CUANDO...

- Compramos impulsivamente sin pensar si lo necesitamos.
- Compramos en grandes tiendas online, aumentando las ganancias de grandes empresas contaminantes.
- Tenemos tienda física cerca (menos de 15 kilómetros) y podemos ir andando, en bici o en transporte público.
- Usamos envíos inmediatos y a domicilio (nos lo tienen que traer rápido e individualmente usando 3 veces más energía).
- Los productos vienen en varias cajas y/o plásticos, generando toneladas de residuos.
- No evitamos devoluciones, y la empresa destruye los artículos en vez de repararlos o revenderlos.

Pero si piensas en el planeta, apuesta por las tiendas locales y sostenibles, favorece a tus vecinos/as (aunque sea online), planteate reparar o comprar de segunda mano y pasa del 'Black Friday', ¡no lo necesitas para ser feliz!

Jasangarria al da online

erosteá? Online erosteá berez txarra ez bada ere, jarraibide batzuk izan behar ditugu gogoan, kontsumo hori jasangarria izanen bada: behar dugun huraxe bakarrik erosiko dugu eta tokiko merkataritzan alternatibarik ez badago. Era berean, bidalketa normalak eskatuko ditugu (ez berehalakoak) eta erositakoa bilketa gunetara eraman dezatela (etxebizitzara baino hobea). Azkenik, eroksetak bilgarririk gabe eskatuko ditugu eta erositakoa ez dugu itzuliko.

M^a Jesús Irisarri Estilista

Limpieza de cutis
Tratamientos
Depilaciones eléctrica, a la cera tibia y láser
Manicuras
Pedicuras
Maquillajes

M. 689 23 15 08
Plaza de los Fueros, 7 • Noáin

Electricidad GONI

Instalaciones en general
Reformas - Averías
Iluminación

C/ Las Eras, 15
31470 Elorz (Navarra)
Tel. 676 77 34 46

TALLERES AUXILIARES

ALFIL E.S.

Construcción de componentes mecánicos, soldadura y mecanizado
Componentes agrícolas y ganaderos
Reparación y venta de maquinaria agrícola

Tel.: 948 31 71 46 // Fax: 948 31 70 51
E-mail: talleresalfil@terra.es
Pol. Ind. Torres de Elorz // 31119 Torres de Elorz (Navarra)

Angelines

LIBRERÍA • REGALOS

Librería • bazar
Artículos de regalo
libros de texto • Prensa
Fotocopias • Fax

C/ Real, 27 • NOÁIN
Tel. y fax: 948 31 83 93

Navidad 2021-22 Eguberria



Kepa Koldo Lekuona. Col. 360
Silvia Carrera Murillo. Col. 486

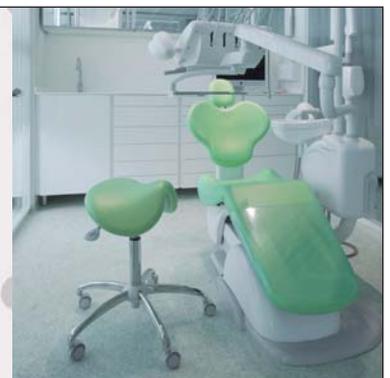
CLÍNICA DENTAL
LEKUONA

C/ Real, 31. Noáin
Tel. 948 985 564

C/ Ronda de las Ventas 15-17. Burlada
Tel. 948 149 078

- ORTODONCIA
- IMPLANTES
- PRÓTESIS EN GENERAL
- TRATAMIENTO DE ENCÍAS
- P.A.D.I.

www.clinicadentallekuona.com



EL MIRADOR / IKUSTEGIA

Navidad 2021-22 / 2021-22 Eguberria





Teatro y música en la programación cultural del primer trimestre

El teatro y la música protagonizan la agenda cultural de Noáin del primer trimestre del nuevo año, junto a exposiciones, charlas, talleres, cine, proyecciones, etc.

Dirigido al público joven y adulto destacan las representaciones teatrales de Descalzos Producciones con "Mentiras inteligentes", Txalo Produktzioak con "Cinco minutos", Grosso Modo con "Sincericidio", El Patio Teatro con "Conservando memoria", A panadaría con "Elisa y Marcela" y Estefanía de Paz con "La reina del Arga". La música tiene este trimestre un protagonismo especial con la presencia en Noáin de El Drogas (en la foto), que presentará su último disco; el proyecto "Urbasa", a cargo de Hutsun y Ortzi; y un recital poético protagonizado por seis jóvenes poetas navarras acompañadas del grupo musical de pop alternativo Fly Mailo.

Dentro de la amplia programación dirigida al público familiar destacan las actuaciones de Dubbi Kids con "Emocionario, el musical", la compañía de danza Panicmap con "Pequeño Big Blue", Producciones Maestras con "Mis miedos favoritos" y Titiriteros de Binéfar con "No nos moverán", mientras que el cine incluye la proyección de la película infantil "Rayo y el último dragón".

Completan la programación cuatro interesantes y variadas exposiciones, una sesión de teatro



DANI FERNÁNDEZ

fórum dirigido al alumnado de 4º del IESO Elortzibar a cargo de Baketik, varias charlas, un taller de escritura creativa con Karekin Kultura, tres sesiones de cuentacuentos infantiles en di-

ferentes idiomas (castellano, euskera e inglés) y una proyección dentro de la Semana de Montaña que organiza cada año el Club de Montaña de Noáin.

Elortzibarko Gau Eskola ya prepara una nueva edición de la Korrika

Tras celebrar el pasado 26 de noviembre una exitosa degustación de cerveza artesana en la sociedad Txarrantxulo y participar en el recibimiento a Olentzero y Mari Domingi en Noáin el 24 de diciembre, Elortzibarko Gau Eskola afronta en febrero la celebración de Santa Agueda (Agate Deuna) y los Carnavales.

Además, y con motivo de la celebración del 31 de marzo al 10 de abril de la vigésimo segunda edición de la Korrika, se ha creado una comisión para organizar una serie de actividades culturales y lúdicas en torno a esta carrera popular a favor del euskera que se anunciarán oportunamente.

Aurten, Korrika helduko zaigu. Korrikak hogeita bigarren aldiz zeharkatuko ditu gure bazterrak, bidez bide. Aurten, martxoaren 31n abiarazi eta apirilaren 10era arte iraunen du. Hori dela eta, Elortzibarko Gau Eskolak batzorde bat sortu du euskararen aldeko herri lasterketaren inguruan kultur eta aisiako jarduerak antolatzeko. Garaiz emanen da jardueren berri.

Publicidad en

bidezorro

Buzoneo a todos
los vecinos



948 13 67 66

economía
solidaria

empresas solidarias
consumo responsable
comercio justo
banca ética
auditoría social
mercado social



reas
navarra

www.economiasolidaria.org/reasnavarra



La Escuela de Música finaliza el año 2021 con varias actuaciones

La Escuela de Música "Julián Gayarre" de Noáin-Valle de Elorz desarrolló su actividad durante el primer trimestre del curso 2021-2022 con total normalidad, concluyendo el mismo con un festival de coros y de diversas agrupaciones instrumen-

tales (en la foto) celebrado el pasado 20 de diciembre en la plaza del Centro Cultural con participación de 150 alumnos y alumnas y numerosa presencia de público a pesar del frío y la niebla. El repertorio del festival incluyó piezas de carác-

ter navideño y de otros estilos musicales. Por su parte, el Coro Valle de Elorz llevó a cabo varias actuaciones en las fechas navideñas en las localidades de Elorz, Salinas (Cendea de Galar), Obanos y Beriáin.

PANADERÍA - PASTELERÍA

ZABALETA

C/ REAL, 64. NOÁIN - T. 948 318 094

Auto-Vein

REPARACIÓN DE TURISMOS, FURGONETAS Y 4X4

Mecánica, electricidad, diagnóstico, neumáticos, aire acondicionado...
Vehículo de sustitución
Mejoramos presupuestos, consúltanos

C/ Tudela, 49 (Ciudad del Transporte)
Teléfono y fax 948 85 37 89
autovein.andres@gmail.com

Más público que nunca en la programación cultural del pasado otoño

La programación planteada por el Centro Cultural de Noáin durante el pasado otoño ha conseguido una respuesta espectacular por parte del público de Noáin-Valle de Elorz y sus alrededores. Nuestro municipio tiene ganas de cultura y eso hace que el público adelante mucho la compra de sus entradas, agotándose éstas, en la mayoría de los espectáculos, con semanas de antelación. Es el caso de los espectáculos dirigidos al público joven y adulto donde destacaremos, por su increíble capacidad para conectar con las y los espectadores, a Alex O'Dogherty y su espectáculo "Imbécil, midiendo las palabras". Pero no podemos dejar de mencionar los momentos que vivimos con el humor gamberro de Yllana, con el control de la mente de Anthony Blake, con la delicadeza de la música y los dibujos con arena de la Compañía Borja Ytuquepintas o con el espectáculo de circo y flamenco de Albadulake (en la foto). El público familiar, por su parte, tuvo la oportunidad de disfrutar de espectáculos de primer nivel como "Acróbata y Arlequín" de La Maquiné o "Dumbo, el musical" de Candileja Producciones. Nuestras niñas y nuestros niños han vivido momentos únicos a lo largo de este trimestre gracias a la magia del teatro. Por su parte, las exposiciones albergadas en el



Centro Cultural durante los últimos meses nos han permitido apreciar el talento artístico de María Jiménez Moreno con sus "Entrañas" y de

Elena Moreno con sus increíbles fotografías de "Yesa". Es toda una suerte haberlas podido tener en nuestro espacio.



II DÍA DE LA COMPARSA DE GIGANTES Y ACTUACIÓN DE DANZA DENTRO DEL PROGRAMA IRUÑERRIA DANTZABIRA

El pasado sábado 23 de octubre se celebró en Noáin el II Día de la Comparsa de Gigantes (foto de la derecha) con un amplio programa que incluyó dianas con los Gaiteros de Pamplona, dos pasacalles de la Comparsa en horario de mañana y tarde y toro de fuego. Al día siguiente, y organizado por la Federación Navarra de Danzas, se celebró en la plaza de los Fueros una nueva edición del programa "Iruñerria Dantzabira", en esta ocasión con la actuación del grupo de danzas Lakarri del Valle de Egués y una sesión guiada de danzas populares abierta a la participación popular (foto de la izquierda).

La Biblioteca celebró el Día de las Bibliotecas y de la Mujer Rural

La programación para el primer trimestre de 2022 incluye varias sesiones de cuentacuentos, talleres y varias charlas

Este otoño hemos visto caer las hojas y más agua de la deseada... pero en la biblioteca también se ha visto circular a multitud de usuarios y usuarias con interesantes lecturas y películas que viajaban hasta sus hogares; porque ver llover desde la ventana es mucho mejor con buen entretenimiento.

Además, muchas personas han continuado resolviendo dudas tecnológicas en las clases particulares de informática y móvil que se imparten en la biblioteca; porque si la tecnología nos puede ayudar en el día a día, ¿por qué no utilizarla?

Ya en octubre la biblioteca celebró su gran día, el Día de las Bibliotecas, con una actividad infantil que hizo las delicias de las niñas que participaron en ella, el taller "Voy a hacer un libro", con la colaboración de Editargi y la Red de Bibliotecas. Descubrieron un poco de la historia de la edición y, por supuesto, elaboraron sus propios libros! ¡Qué ilusión y cuánto arte! También se ofreció una visita a la biblioteca del Instituto Navarro de la Memoria. Fue una experiencia fantástica en la que los asistentes disfrutaron y aprendieron a partes iguales.

Para celebrar el Día de la Mujer Rural, de la mano del Programa de Igualdad SSB, la biblioteca



acogió una interesante conferencia de la socióloga Elvira Sanz sobre los cuidados en tiempos de pandemia (en la foto).

Y, ¡cómo no!, los clubes de lectura han continuado su andadura explorando nuevas historias y lecturas y, sobre todo, distintos puntos de vista

y opiniones; el punto distintivo y quizá más enriquecedor de estas actividades.

El próximo invierno se procurará retomar los cuentacuentos y algunos eventos habituales de la biblioteca... y, como siempre, los esperarán con los libros abiertos!

El Área de Cultura concede 17.500 euros de subvención a colectivos culturales y sociales

El Área de Cultura del Ayuntamiento de Noáin ha repartido en 2021 un total de 17.500 euros en subvenciones a colectivos culturales y sociales de la localidad. Concretamente, el reparto es el siguiente: 4.762,88 euros para la APYMA San

Miguel del Colegio Público, 4.173,86 euros para la APYMA del Instituto Elortzibar, 4.842,64 euros para Eraiki Guraso Elkarte, y 3.720,62 euros destinados a Elortzibarko Gau Eskola.

Como en años anteriores, en la concesión de

ayudas se han tenido en cuenta el número de socios, los ingresos de cada entidad, las actividades de carácter abierto que organizan y aquellas que realizan en colaboración con el Área de Cultura.

LIZAUTO
chapa y pintura

Pol. Arbide, Calle C Nave 16
31110 Noain. Tel y fax 948 31 22 87
lizauto@lizauto.es

CooperVision®

LLÉVATE ESTE POWERBANK

GRATIS CON TUS LENTILLAS ZURE LENTILEKIN DOAN

OPTICA NOAIN

Real, 25 • T. 948 346 893

DISEÑO SLIM 6000 MAH

PARA SMARTPHONE

Homenaje del IESO Elortzibar a las mujeres víctimas de la violencia de género

Estamos ante una sociedad compleja en la que la violencia está muy presente en las relaciones entre las personas y afecta a nuestra integridad y a nuestra libertad.

La violencia de género ejercida hacia las mujeres hasta el 25 de noviembre de 2021 en España arrojó la cifra de 37 mujeres fallecidas, y los efectos colaterales de esta violencia son desgarradores, ya que dejó a 24 huérfanos de madre, y en algunos casos de madre y padre. Otro índice muy alarmante es que subieron un 32% los delitos sexuales y violaciones, encabezando así la estadística de criminalidad.

En Navarra, la atención psicológica por violencia machista se disparó y se realizaron 195 intervenciones, un 28% más que en 2020. La mitad de casos eran a mujeres menores de 30 años.

El Instituto Elortzibar celebró el Día Internacional contra la Violencia de Género para denunciar y erradicar la violencia que sufren las mujeres en todo el mundo. Este día fue oficializado por la ONU en el año 2000 y desde entonces, año tras año, el 25 de noviembre rendimos homenaje a todas las víctimas y pedimos que se deje de maltratar y asesinar a mujeres.

Sabemos que para que esto suceda, la sociedad tiene que cambiar y este cambio pasa necesariamente por la educación. Día a día vemos cómo



se vulnera el derecho a la igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres y cómo se quebranta la dignidad de las mujeres en múltiples facetas: el deporte, la educación, la política, el trabajo, las relaciones afectivas...y un largo etcétera. La violencia se ejerce no sólo cuando se llega al asesinato, estadio último y definitivo de la espiral de maltrato sino en la vida cotidiana, cuando, por ejemplo, no se nos respeta en el

derecho a hacer deporte en igualdad o nuestra pareja ejerce un control dominante.

En el Instituto somos conscientes de que esto sucede y hemos querido seguir sensibilizando sobre ello aportando nuestras reflexiones en las sesiones de tutoría y en el acto del 25 de noviembre. Esperamos haber contribuido a que nos eduquemos en un mundo más respetuoso e igualitario para hombres y mujeres.



Proyecto de deporte rural en el Colegio San Miguel

El alumnado de 6º de Primaria de modelo A del Colegio San Miguel llevó a cabo el pasado trimestre un proyecto de deporte rural, que concluyó con una jornada en la que integrantes del Club Antsoain Herri Kirol Taldea se desplazaron al colegio de Noáin para que el alumnado tuviese la oportunidad de probar diferentes modalidades de deporte rural y conociese de primera mano la técnica de todas estas pruebas.

A ereduiko 6. mailako ikasleek herri kirolak proiektua landu dute. San Miguel Ikastetxeko A ereduiko 6. mailako ikasleek herri kirolak proiektua landu dute joan den hiruhilabeteetan. Proiektuari amaiera emateko, Antsoain Herri Kirol Taldeko partaideak eskolan egon ziren eta haiekin batera Herri Kiroletako modalitate ezberdinak probatzeko aukera izan zuten.

LA APYMA SAN MIGUEL DEL COLEGIO RENUEVA SU JUNTA DIRECTIVA



Finalizado el plazo de inscripción el pasado 31 de octubre, la Apyma San Miguel del Colegio Público inició su programa de actividades con más de 200 familias inscritas. Además de la puesta en marcha del servicio de acogida matinal -disponible durante todo el curso escolar- y de las actividades extraescolares, entre las que destacan Robótica y las llevadas a cabo en colaboración con la Academia Noáin, la Apyma promovió una nueva edición del concurso de Britila con motivo de la fiesta de Halloween, cuyo primer premio recayó en el alumno de 2º de Primaria Aritz Mercapide Merino (en la foto). Además, el pasado mes de noviembre se celebró la Asamblea General de socios y socias, que incluyó este

año la renovación de la junta directiva, que ya prepara junto con la Federación Herrikoa dos charlas para padres y madres relacionadas con el desarrollo de las hijas e hijos para el primer trimestre de 2022.

INTENSA ACTIVIDAD DE LA APYMA ERAIKI DURANTE EL FIN DE AÑO

Dentro de las actividades organizadas por la Apyma Eraiki durante el último trimestre del año 2021, destaca la colaboración en la celebración de la fiesta de Olentzero en el centro escolar (en la foto). También se celebró una exitosa charla sobre dislexia, se repartió el calendario del nuevo año con las fotos



del alumnado del modelo D, y se vendieron bolsas "boc 'n' roll" con el logo de la apyma para evitar el uso del papel de aluminio y ser más respetuosos con el medio ambiente. Además, se organizaron un total de cinco talleres de Navidad en euskera -cuatro de Lego y uno de manualidades- cuyas plazas se completaron rápidamente. Señalar igualmente que este año tuvo

que suspenderse debido a la situación sanitaria la Gabonetako Festa que se celebra desde hace años en Imárcoain.



Los Reyes Magos visitaron Elorz bajo la lluvia

Debido a la pandemia, numerosos actos navideños se suspendieron en los pueblos del Valle. En Elorz, sin embargo, no quisieron dejar de recibir a los Reyes Magos.

El día 4 de enero tuvo lugar un sencillo acto. Como llovía mucho, sus Majestades de Oriente llegaron en pick-up en lugar de en carroza y, alrededor de las seis de la tarde, realizaron su

recorrido por el pueblo. En el porche del local del Concejo dirigieron unas palabras a niñas y niños, que tuvieron que esperar al día 6 para recibir sus regalos.



El Coro del Valle ofrece una ronda de villancicos en Elorz

El Coro Valle de Elorz visitó el concejo del mismo nombre el pasado 21 de diciembre. La formación recorrió las calles del pueblo con una ronda de villancicos. Algunos vecinos y vecinas eligieron escuchar la música asomados a las ventanas de sus casas, mientras que otras personas acompañaron a la formación en una tarde fría y con niebla, típicamente invernal.

Además de la visita a Elorz, el Coro del Valle ofreció esta Navidad rondas de villancicos en Salinas y en Obanos, así como un concierto en el Centro de Día de Beriáin.

SERVICIOS MÚLTIPLES REUBICA LA MARQUESINA DE TRANSPORTE EN TORRES DE ELORZ

El Área de Servicios Múltiples del Ayuntamiento de Noáin-Valle de Elorz procedió a comienzos del pasado mes de noviembre a colocar en su nueva ubicación la marquesina de transporte público de Torres de Elorz.



En enero, abónate sin cuota de entrada en las instalaciones deportivas

Las personas que se abonen este mes de enero a las instalaciones deportivas de Noáin-Valle de Elorz no pagarán cuota de entrada, gracias a la campaña puesta en marcha este mes por la empresa pública Elortzibar. La promoción recuerda que es importante realizar ejercicio para la salud física y emocional. También se invita a visitar las instalaciones, que incluyen piscina climatizada

de seis calles con calle doble para familias los fines de semana; zona de balneario con jacuzzi, saunas, baños turcos y duchas escocesas con horarios reservados para familias los fines de semana; salas de cardio y musculación con personal técnico; sala de spinning con clases presenciales, virtuales y en streaming; sala de actividades con un variado programa de cursos;

pista polideportiva y, próximamente, dos pistas de pádel cubiertas en el campo de fútbol Bisaies.

Nueva app

Además, desde este mes de enero las personas abonadas pueden entrenar con la nueva app, gratuita con el abono anual.

VARIAS TXAPELAS PARA NOÁIN JAI ALAI EN EL CAMPEONATO NAVARRO DE CESTA PUNTA

Los cestistas de Noáin Jai Alai obtuvieron excelentes resultados en el Campeonato Navarro de Cesta disputado en los frontones de Noáin, Berriozar y Cabanillas, y cuyas finales tuvieron lugar en este último pueblo ribero el pasado 20 de noviembre. Las parejas Muñoz-Biurrún (Alevín), Palacios-San Juan (Infantil), Vera-Ontoria (Cadete), y Laquidáin-Ontoria (Sénior 2ª) fueron campeonas, y las formadas por Agudo-Laquidáin (Juvenil) y Bailo-Aguas (Sénior 1ª), subcampeonas.



NOÁIN ACOGIÓ EL V TORNEO DEL EBRO DE BALONMANO CADETE MASCULINO

El polideportivo municipal de Noáin acogió el pasado 6 de diciembre los partidos de la categoría cadete masculina del V Torneo del Ebro de balonmano. En esta competición, disputada en varios polideportivos navarros, participaron las selecciones infantiles, cadetes y juveniles masculinas y femeninas de Cantabria, Navarra, Aragón y La Rioja.

Tres jugadores de baloncesto de Noáin participan en el campeonato de España infantil

Los deportistas noaindarras Héctor Ruiz, Aitor Valencia y Eduardo Sola (en la foto) participaron a comienzos del pasado mes de septiembre en el Campeonato de España infantil masculino celebrado en Huelva como integrantes de la selección navarra, donde cayeron en semifinales de su grupo ante la selección autonómica de Extremadura por 62-44.

Este mes de enero estaba previsto que se disputara también en Huelva la edición 2022 del Campeonato, pero ha sido pospuesta hasta Semana Santa debido a la Covid. En esta ocasión, hasta Punta Umbría acudirán del 9 al 13 de abril Oihan Iriarte (de Guerediáin) y los noaindarras Aimar Martirena, Aitor Valencia y Héctor Ruiz.

Nunca antes habían sido seleccionados varios jugadores del Valle para disputar un campeonato de España con la selección navarra.



IOSEBA FERNÁNDEZ, CAMPEÓN DEL MUNDO DE PATINAJE**“He conseguido más de lo que nunca imaginé”**

El pasado mes de noviembre Ioseba Fernández obtuvo su quinto Campeonato del Mundo al colgarse la medalla de oro en los 100 metros esprint con un tiempo de 9,88 segundos. El patinador navarro, monitor en el polideportivo de Noáin, dice así adiós a una brillante carrera deportiva.



El patinador venció en la final al colombiano Steven Villegas (10,01) y al mexicano Jorge Luis Martínez (10,28). Favorito en las quinielas, Fernández fue el más rápido en los cuartos de final y en las semifinales. En la prueba definitiva, hubo una salida nula del patinador colombiano, pero el navarro no perdió la concentración y se hizo con la victoria final.

Con este triunfo, Ioseba Fernández completa un currículum espectacular, en el que destacan sus cinco oros en Campeonatos del Mundo, sus nueve Mundiales y el récord de 100 metros esprint (9,55) conseguido en 2019 y todavía en su poder. Ese verano venía de lograr el oro en 100 metros en el Europeo de Portugal, donde sufrió una lesión que le impidió disputar otras pruebas. “Después de un tiempo complicado de lesiones y pandemia, necesitaba disfrutar de la competición y de los preparativos y la verdad es que he disfrutado mucho. Desde el primer día estuve muy tranquilo. Había trabajado bien y la adaptación al horario, al clima y a la altitud fue buena. Por eso llegué a la competición con la tranquilidad de que iba a hacer un buen campeonato. Físicamente me encontraba muy bien y sabía que estaba en mis mejores marcas, aunque luego hay que competir”.

Con este oro, el patinador navarro pone el broche

de oro a una brillantísima trayectoria deportiva y anuncia su retirada: “Estoy satisfecho del trabajo que las personas que me ayudan y yo hemos hecho para permanecer más de 10 años en lo más alto de este deporte. He conseguido más de lo que nunca imaginé y, sobre todo, he aprendido mucho más de lo que creía que me podía enseñar el deporte. Siempre me ha gustado poder decir adiós con un buen nivel y creo que esta es una gran oportunidad para hacerlo”. Por el momento no siente la necesidad de seguir ligado al patinaje, si bien no descarta que en el futuro pueda participar en algún proyecto en el que crea y en el que estime que pueda ser útil y trabajar con cierta libertad.

No obstante, su vida profesional sigue unida al deporte, ya que trabaja como monitor en el polideportivo municipal de Noáin. “Estoy muy agradecido porque aquí siempre me han puesto facili-



dades para compaginar los entrenamientos con el trabajo en el polideportivo, y en especial este último año. Esto me ha permitido prepararme y competir con la tranquilidad de saber que después me iba a incorporar a mi trabajo”.

PROYECCIÓN DE MONTAÑA EN EL CENTRO CULTURAL EN FEBRERO

El Centro Cultural acogerá el jueves 10 de febrero la proyección del documental “Latidos del mundo”, en la XXVII Semana de Montaña organizada por el Club de Montaña de Noáin, y en él un grupo de aficionados a la aventura de Tierra Estella cuentan sus experiencias de sus viajes en bicicleta por Egipto, Kenia, Sri Lanka, Marruecos, Sudáfrica, Irán, Panamá, Costa Rica, Mozambique y Ucrania. La proyección comenzará a las 20:00 horas y las entradas cuestan 2 euros.

**HODEI MARTÍNEZ, TERCERO EN EL CAMPEONATO INTERAUTONÓMICO DE VELOCIDAD**

El joven motociclista Hodei Martínez ocupó el tercer puesto en la clasificación final del Campeonato Interautonómico de Velocidad categoría 300 cc. Tras marchar toda la temporada en segunda posición, Martínez sufrió una caída en la última carrera, disputada en Jerez el pasado 14 de noviembre. Este accidente en la tercera vuelta le impidió subir al segundo cajón del podio y poner el broche perfecto a una excelente temporada.

Lara Pajares, plata en el I Trofeo Comunidad Foral de Navarra

La Agrupación Deportiva Noáin participó en el I Trofeo Comunidad Foral de Navarra de Patinaje Artístico, celebrado el 11 y 12 de diciembre en el pabellón de la Universidad de Navarra. Las patinadoras de la A.D. Noáin tomaron parte en las categorías Cadete, Juvenil y Sénior. Destacaron por sus actuaciones Lara Pajares, segunda en categoría Sénior, e Irati Villamarín, cuarta en Juvenil.



Seis patinadoras del CPA Noáin, en el I Trofeo Comunidad Foral de Navarra

Un grupo de seis patinadoras del Club de Patinaje Artístico Noáin participaron en el I Trofeo Comunidad Foral de Navarra celebrado en el pabellón Universidad de Navarra los días 11 y 12 de diciembre. Las deportistas tomaron parte en las categorías Infantil, Cadete, Juvenil y Júnior. Destacó por su actuación la patinadora júnior Alba Granja, que logró un meritorio tercer puesto.



BIDEZARRA DISPUTARÁ LA FASE DE ASCENSO A TERCERA

El primer equipo del F.C. Bidezarra se ha clasificado para la fase de ascenso a Tercera División tras finalizar en segunda posición en la fase de grupos. El descenso de la pasada temporada supuso la marcha de numerosos jugadores y la incorporación de diez caras nuevas, cinco de la cantera y otras cinco procedentes de otros clubes. El nuevo entrenador, Julen Etxebeste, ha sabido encajar todas las fichas y crear ilusión de nuevo hasta conseguir el primer objetivo de la temporada.

SAKON OFRECE UNA CHARLA SOBRE ESPELEOLOGÍA EN LA BIBLIOTECA PÚBLICA

Una charla en la Biblioteca Pública puso fin el 18 de enero al proyecto solidario "El valor (añadido) de leer", dedicado en 2021 a Sakon Espeleología Taldea, un club sin ánimo de lucro afincado en el Valle de Elorz que busca practicar y dar a conocer el deporte-ciencia de la espeleología. Recientemente Sakon ha descubierto en el Valle de Erro al "Hombre de Loizu", un hallazgo excepcional de 11.700 años de antigüedad. Pero la espeleología es mucho más -bionespeleología, arqueología, geología...-, tal y como explicaron miembros del club.

ZAIDA BURGOS, ORO EN KATA EN LA LIGA NACIONAL

El Club Karate Noáin participó en la final de la Liga Nacional de Karate, celebrada en Ávila del 17 al 19 de diciembre, con excelentes resultados. Zaida Burgos, con tan solo 7 años de edad, se colgó la medalla de oro en Kata Benjamín y recibió el reconocimiento de Grand Winner a la mejor competidora del año en su categoría después de ser la que más puntos ha obtenido en las tres fases de las ligas nacionales realizadas en 2021 al obtener una medalla de bronce y dos medallas de oro. Por su parte, Raúl Marín logró el cuarto puesto en Kata Juvenil y se proclamó TOP 4 en el Ranking Nacional.





ALICIA BEORLEGUI GÓRRIZ, ADMINISTRATIVA DE LA MANCOMUNIDAD DE SSB

“La Mancomunidad atiende hoy una casuística muy diversa”

Tras 25 años como administrativa en la Mancomunidad de Servicios Sociales de la Zona Básica de Noáin, Alicia Beorlegui se jubiló esta pasada Navidad. En este tiempo ha disfrutado del trato directo con la ciudadanía y ha vivido la transformación del servicio.

Alicia Beorlegui, vecina de Salinas y madre de tres hijos, comenzó su vida laboral en el mundo de la automoción, como administrativa en un concesionario, pero transcurridos 19 años cambió aquel mundo por el de los servicios sociales. “Fue un cambio muy positivo para mí porque me gusta la relación directa con la gente y el mundo de lo social. Te descubre realidades y el día a día de mucha gente”, asegura. Por otro lado, también reconoce que en ocasiones le resulta difícil

desconectar al acabar la jornada, especialmente cuando hay casos que implican a menores o a mujeres maltratadas.

Durante estos 25 años en la Mancomunidad, Alicia ha desempeñado su labor tanto en la sede de Beriáin como en la de Noáin. “Al comienzo estuve en las escuelas de Beriáin, la antigua sede. Después trabajé diez años en Noáin y en la última década he vuelto a Beriáin. En un principio había mucho menos personal. Solo una trabajadora social, una psicóloga, tres educadores (dos chicas y un chico) y dos administrativas. Hoy la plantilla la forman 23 personas y se ha incrementado mucho el trabajo”.

25 urtez, Gizarte Zerbitzuen Mankomunitateko administratibea. Alicia Beorlegui Górrizek Eguberriotan hartu du erretiroa, Noain aldeko Gizarte Zerbitzuen Mankomunitatean 25 urtez administratibea aritu ondoren. Joan den abenduaren 22an lankideen omenaldia jaso zuen, Galar Zendeako udaletxean egindako ekitaldian.

Según explica Alicia, el servicio que se presta en la Mancomunidad ha experimentado una transformación importante durante este cuarto de siglo. “Cuando empecé a trabajar aquí se atendía a la población más desfavorecida, mientras que hoy día se atiende una casuística muy diversa. Los cuatro programas fundamentales son Acogida, Incorporación sociolaboral, Atención a la Infancia y Familia, y Promoción de la autonomía personal y atención a la dependencia”. También ha cambiado el modo de trabajar, en especial con la informatización de los procesos. “Por ejemplo, la relación con el Departamento de Bienestar Social se ha informatizado y en el último año se ha implantado la sede electrónica, un paso importante al que todavía nos estamos adaptando”.

Llegado el momento de la jubilación, Alicia hace un balance muy positivo de su paso por la Mancomunidad: “Me he sentido muy cómoda y muy reconocida. Por mi parte, he intentado ayudar en lo que he podido y he trabajado con ilusión”. Ahora se abre para ella una nueva etapa en la que espera poder disfrutar de su familia y de sus aficiones.

**Tu piso vacío
puede ser
nuestro hogar**

**Zure pisu hutsa
gure etxea
izan daiteke**

Alquila

a NASUVINSA tu vivienda vacía:

- **Sin preocupaciones:** cada mes cobro seguro.
- **Sin riesgos:** devolución de la vivienda en buen estado.
- **Y ahora con ventajas fiscales:**
reducción en IRPF del 40% de los rendimientos obtenidos.

**NASUVINSA
SE ENCARGA DE
REPARAR
TU VIVIENDA**
**DISFRUTA DE UNA SUBVENCIÓN
DE HASTA 1.500 €*
*El equivalente a tres meses de alquiler**
**REALIZAMOS TODOS
TUS TRÁMITES
ADMINISTRATIVOS**



¡INFÓRMATE Y **DALE VIDA** A TU VIVIENDA VACÍA!

PIDE CITA: **848 420 600**

bolsaalquiler@nasuvinsa.es

www.vivienda.navarra.es

Nasuvinsa 
Navarra de Suelo y Vivienda, S.A.

Gobierno  de Navarra Nafarroako  Gobernua

